

## UN CANTIERE EFFICIENTE



Il collegamento Torino-Lione non è più un progetto *stricto sensu* ma un vero e proprio cantiere in corso di realizzazione. ■

Jean-Louis BORLOO,  
Ministro dell'Ecologia - maggio 2008

## LE TECNICHE MIGLIORI IN RISPOSTA A GRANDI SFIDE

► Cantiere transfrontaliero, la nuova linea Torino-Lione comprende più di 200 km di linee nuove e numerose opere tra cui un **tunnel di base lungo 57 chilometri**. Collegamento misto, merci e viaggiatori, trasporterà a regime **40 milioni di tonnellate di merci e 5 milioni di viaggiatori all'anno**.

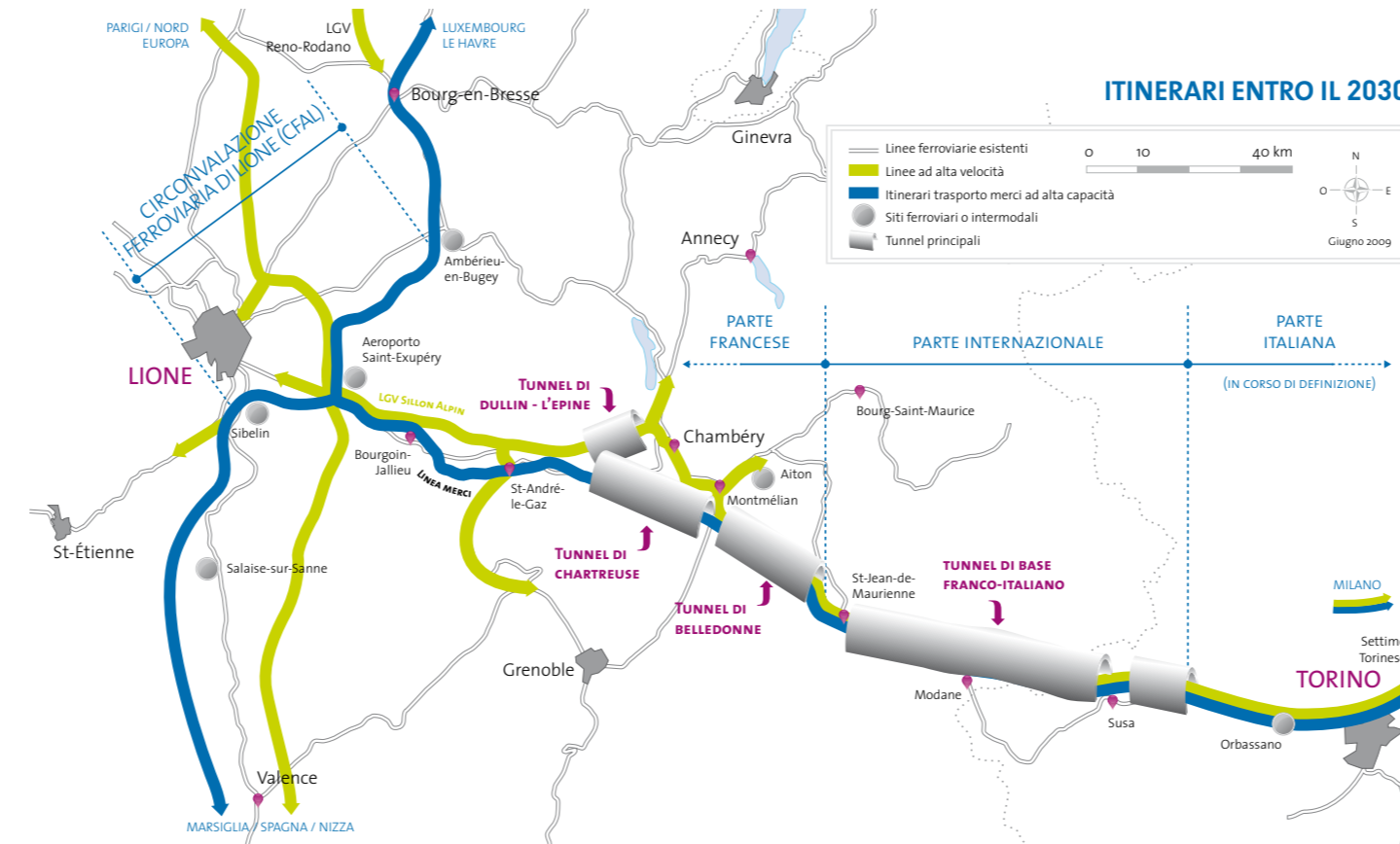
► Il costo complessivo del tunnel internazionale ammonta a **7,6 miliardi di euro** (valore 2006, senza conteggio dovuto alla modifica del suo sbocco in Italia). Oltre agli investimenti degli Stati francese e italiano, l'Unione Europea finanzia il **27% della parte internazionale** del programma. Una volta ultimato lo scavo delle gallerie, che sono a carico degli Stati, è previsto l'utilizzo di finanziamenti privati per coprire la parte inerente alle "infrastrutture ferroviarie" dell'opera, sotto forma di un partenariato pubblico-privato (PPP).

► Un primo esperimento di **autostrada ferroviaria** è stata avviato tra Aiton (Savoia) e Orbassano (provincia di Torino). Un nuovo servizio ferroviario più ampio, aperto a tutti i tipi di mezzi pesanti, con una frequenza di navette più elevata, dovrebbe vedere la luce a partire dal 2011. Permetterà di assicurare 100.000 passaggi di mezzi pesanti all'anno, in attesa dell'ultimazione della nuova linea che avrà una capacità 10 volte superiore.

Il collegamento Torino-Lione rappresenta la maggiore opportunità per l'Italia di ammodernare la propria rete di infrastrutture e creare le basi dello sviluppo economico che lasceremo in eredità alle future generazioni. ■

Sergio MARCHIONNE,  
Amministratore delegato di FIAT - Gennaio 2010

## LA RISPOSTA ALLE SFIDE ATTRAVERSO LE ALPI



## UN COLLEGAMENTO FERROVIARIO INTERMODALE AD ALTA CAPACITÀ, PER IL TRASPORTO DI MERCI E PASSEGGERI

► **Esigenza ambientale, geopolitica, economica**, la nuova linea Torino-Lione risponde a tre fondamentali obiettivi comuni a tutte le politiche europee. Lascia presagire ciò che sarà il trasporto del futuro: un trasporto responsabile, basato sulla complementarità tra i vari modi di trasporto (stradale, ferroviario, aereo, marittimo, fluviale), un trasporto affidabile, competitivo, innovativo ed in linea con le esigenze degli utilizzatori.

► Il collegamento Torino-Lione svolge un ruolo attivo nell'indispensabile decongestionamento del Piemonte e della regione Rhône-Alpes. Richiede la messa in opera di piattaforme logistiche efficienti dove l'**interconnessione** tra i vari modi di trasporto avviene in maniera perfetta. Contribuisce anche a rendere maggiormente scorrevole il trasporto ferroviario regionale, oggi congestionato, offrendo condizioni ottimali di sicurezza.

► A regime, la linea Torino-Lione permetterà di invertire la crescita dei flussi stradali. **Oggi, 3 milioni di mezzi pesanti attraversano ogni anno le Alpi franco-italiane. La metà di essi passa da Ventimiglia.** Rimane ancora molto da fare. Ma molte fasi sono state superate, e ci stiamo avvicinando sempre più alla messa in opera finale della Torino-Lione. Ora, occorre rispettare il planning previsto per lo svolgimento dei lavori.



Da 1985, utilizziamo ampiamente il trasporto combinato strada-rotaia. Tale uso potrebbe essere incrementato da maggiori investimenti nella creazione di corridoi ferroviari di trasporto merci sui grandi assi Nord-Sud e Ovest-Est, come la Torino-Lione, al fine di giungere a una vera e propria intermodalità. ■

François BERTREAU,  
Amministratore delegato del Gruppo Norbert Dentressangle  
Dicembre 2009

Crediti photo: J.L. Regaud, CFE, DSI, Getty Images, Kallia, Juin 2010.

## I dati salienti della nuova linea ferroviaria Torino-Lione



Da Annibale ai giorni nostri, gli uomini hanno sempre cercato di varcare le Alpi al fine di soddisfare le proprie esigenze di scambio. 150 anni fa, i Francesi, gli Italiani e gli Svizzeri hanno scavato i primi tunnel ferroviari ad alta quota poi, negli anni '70, il trasporto su strada ha preso il sopravvento sul trasporto su rotaia. Tale trend si è invertito a partire dal 2007. Mentre gli scambi non sono mai stati così importanti, i tunnel ferroviari hanno fatto di nuovo la loro comparsa: oggi, il Lötschberg e il Gottardo (in Svizzera) e domani la Torino-Lione (tra l'Italia e la Francia) ed il Brennero (tra l'Austria e l'Italia). Costituiti da due canne separate, si tratta di tunnel, ad alta capacità, più sicuri e profondi chiamati "tunnel di base" che consentono la circolazione rapida e efficiente dei treni. Inoltre, sono il simbolo di un'epoca consapevole degli obiettivi in gioco e dei fabbisogni del XXI secolo e preoccupata di ridurre l'impatto dei trasporti sul pianeta.

**latransalpine**  
LIAISON EUROPÉENNE LYON - TURIN

Comité pour la liaison européenne transalpine Lyon-Turin - BP 19 - 69751 Charbonnières-les-Bains cedex  
Tél. : + 33 (0)4 72 59 51 57 - Fax : + 33 (0)4 72 59 51 90 - info@transalpine.com - www.transalpine.com

Con la collaborazione di **TRANSPADANA**  
Sistema di Corridoi Europei

**latransalpine**  
LIAISON EUROPÉENNE LYON - TURIN



LA REALIZZAZIONE DELLA LINEA TORINO-LIONE CONSENTIRÀ DI RIDURRE IL TRAFFICO STRADALE DEI MEZZI PESANTI TRA LA FRANCIA E L'ITALIA DI UN MILIONE DI UNITÀ.

#### UN'ESIGENZA AMBIENTALE

► La tutela dell'ambiente e la lotta contro il riscaldamento climatico sono priorità del XXI secolo. La Francia, attraverso "le Grenelle de l'environnement", ed i paesi dell'arco alpino ha adottato una **politica volontaristica**, ampia e concertata, di **trasferimento modale dalla strada alla ferrovia** con lo scopo di ridurre la quota del trasporto merci a lunga distanza su strada ed incentivare l'uso dei modi di trasporto alternativi con l'obiettivo di **elevare al 30% la quota di traffico del trasporto ferroviario**.

► Che si tratti di merci o viaggiatori, il trasporto su rotaia è di gran lunga **il modo meno nocivo per l'ambiente**. Risponde, meglio di

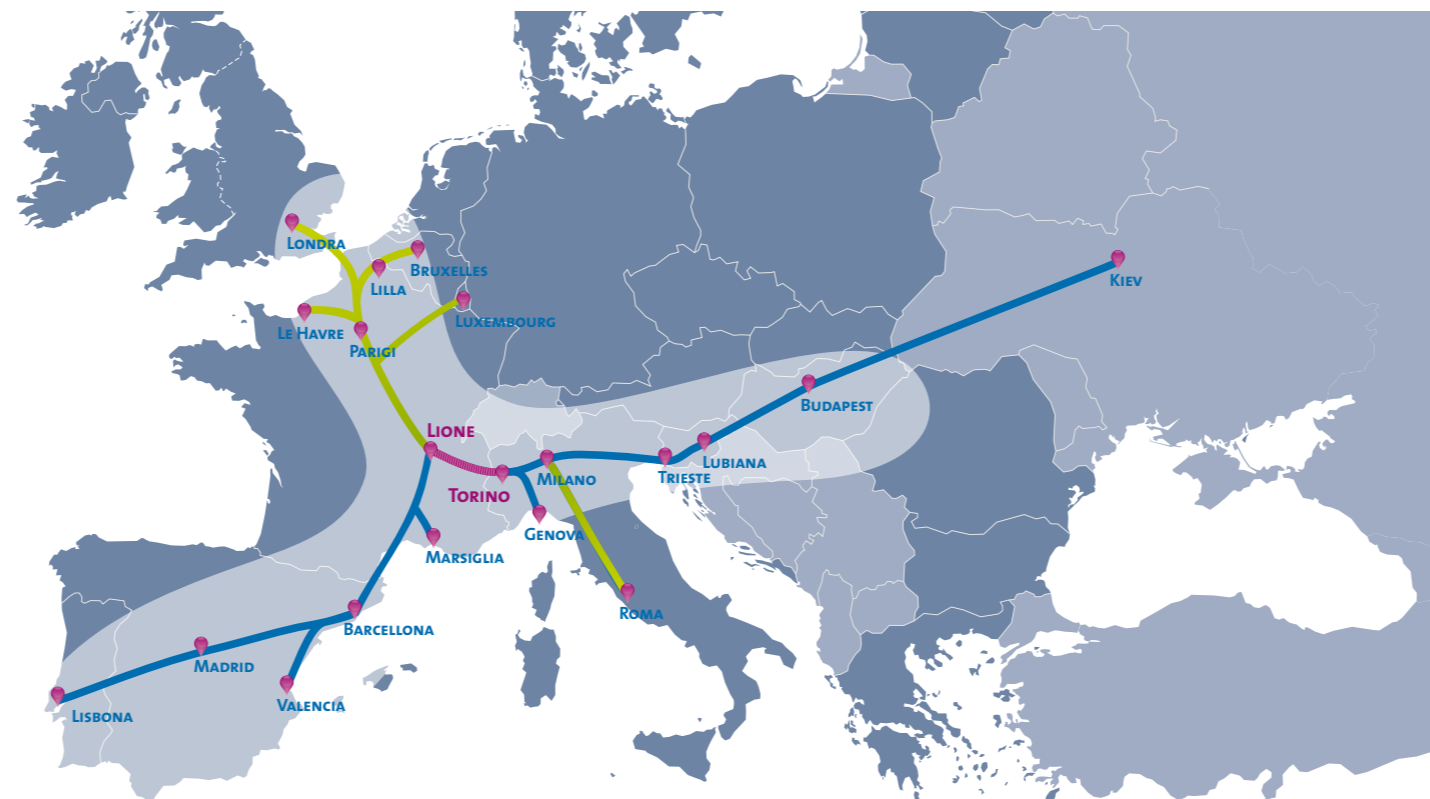
qualsiasi altro, ai requisiti di tutela del massiccio delle Alpi. Il suo impatto ambientale in termini di costi esterni (emissioni di gas a effetto serra, incidenti, inquinamento dell'aria, del suolo e delle acque...) è decisamente inferiore a quello della strada. Per quel che riguarda il collegamento Torino-Lione, il **risparmio annuo è stato stimato in 500 milioni di euro**.

D'altro canto, si stanno preparando altri provvedimenti per la riduzione dell'inquinamento acustico attraverso l'intero rinnovo del parco dei vagoni europei adibiti al trasporto merci (adottando per esempio, solette frenanti in materiale composito più silenziose).

\* gli Stati Generali dell'Ambiente - Parigi - 2007

Il collegamento ferroviario Torino-Lione rappresenta una parte attiva del processo ambientale delle imprese del XXI secolo preoccupate di ridurre le loro emissioni nocive al fine di tutelare l'eccezionale patrimonio naturale delle Alpi.

Franck RIBOUD, PDG di Danone  
Presidente del Comité pour la Transalpine  
Febbraio 2009



IL COLLEGAMENTO TORINO-LIONE, ELEMENTO CHIAVE DEL CORRIDOIO LISBONA-KIEV

#### UN PROGRAMMA DI PORTATA EUROPEA

► Consapevoli degli obiettivi di questo nuovo collegamento, i Capi di Stato europei hanno, sin dal 1994, dichiarato il progetto prioritario. All'altezza delle dinamiche economiche e culturali del sud Europa, esso costituisce l'**elemento chiave dell'ambizioso corridoio ferroviario** che collegherà Lisbona a Kiev.

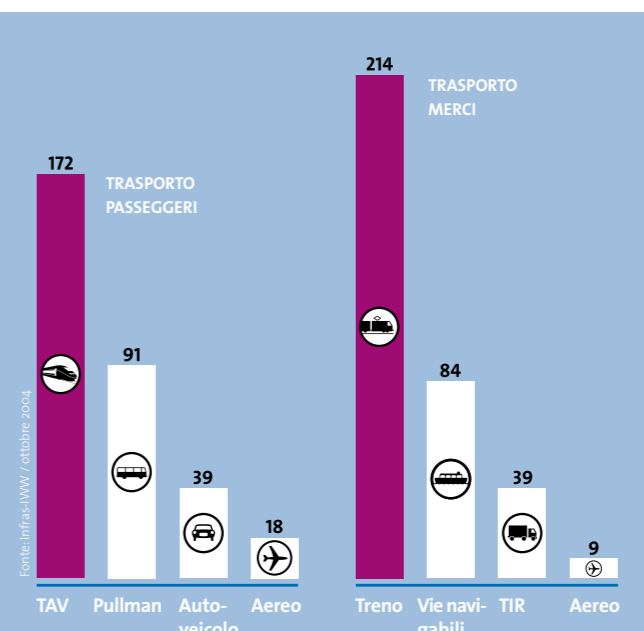
► **Unico asse di trasporto merci e viaggiatori est-ovest attraverso le Alpi**, il progetto permette la connessione con una rete ferroviaria lunga 5.000 km dalla Spagna all'Europa centrale ed orientale. Inoltre, la nuova linea Torino-Lione è un asse di equilibrio a sud dell'arco alpino in grado di favorire notevolmente gli scambi economici che generano ricchezza.

► La linea Torino-Lione permette di **collegare 350 milioni di Europei**. Costituisce il « trait d'union » indispensabile tra le varie reti ad alta velocità esistenti o in costruzione in Francia, Italia, Spagna e Nord Europa. Inoltre, rappresenta l'anello mancante che avvicina uomini e territori e consente di collegare Milano a Parigi in meno di 4 ore e Barcellona a Torino in meno di 5 ore. Con l'apertura alla concorrenza del trasporto viaggiatori, tale infrastruttura permette di dinamizzare il settore ferroviario e **migliorare la qualità del servizio offerto**.



La linea ferroviaria Torino-Lione risulta essere l'opera strategica che consentirà all'Italia di diventare il nodo centrale del corridoio che attraversa l'Europa dal Portogallo fino all'Ucraina.

Franco FRATTINI,  
Ministro italiano degli Affari Esteri - Gennaio 2010



IL TRASPORTO FERROVIARIO CONSUMA MENO ENERGIA RISPETTO AL TRASPORTO STRADALE ED AEREO (numero di chilometri percorsi, con 1 kg di combustibile per trasportare 1 passeggero oppure 1 tonnellata di merci)

#### UN MOTORE DI SVILUPPO ECONOMICO

► **Sicuro, meno costoso rispetto al prezzo crescente del barile di petrolio, il trasporto ferroviario** possiede il migliore rapporto "efficacia energetica-sviluppo sostenibile". Infatti, consuma 5,5 volte meno energia del trasporto stradale e 24 volte meno energia del trasporto aereo. Tale efficacia cresce di pari passo con la messa in opera di treni più lunghi, che abbatta i costi unitari di trasporto, e con l'utilizzo di sistemi di segnalamento omogenei (ERTMS) che offrono una maggiore affidabilità in termini di rispetto dei tempi di percorrenza.

► Avvicinando su scala europea gli uomini e i mercati, attraverso l'uso del trasporto intermodale, dell'autostrada ferroviaria o dei treni viaggiatori ad alta velocità, la nuova linea Torino-Lione funge anche da **reale motore di sviluppo economico per le regioni interessate**.

► Inoltre, in Francia il progetto rientra nella cosiddetta "**procédure grand chantier**", procedura con cui si programmano le ricadute economiche sul territorio dei cantieri per la realizzazione del collegamento Torino-Lione. Durante i dieci anni di svolgimento dei lavori, il programma genererà da 6.000 a 10.000 posti di lavoro.



Dobbiamo aprire nuove autostrade ferroviarie, creare mezzi di trasporto merci ad alta velocità, sviluppare operatori ferroviari nei nostri grandi porti.

Nicolas SARKOZY,  
Presidente della Repubblica Francese  
Settembre 2009

#### DATE CHIAVE

**2001**  
Firma del Trattato franco-italiano che sancisce la realizzazione della nuova linea ferroviaria Torino-Lione.

**2003**  
Avvio del cantiere dei cunicoli di riconoscimento (discenderie) in Savoia.

**2007**  
Dichiarazione di pubblica utilità del tunnel internazionale (parte francese).

**2013**  
Avvio del cantiere del tunnel di base.

**2023**  
Messa in opera del collegamento Transalpino Torino-Lione.